

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ  
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE  
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Tlač a informácie

## TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 05/09

27. január 2009

Rozsudok Súdneho dvora vo veci C-318/07

*Hein Persche/Finanzamt Lüdenscheid*

### **ODPOČÍTATEĽNOSŤ DAROV POSKYTNUTÝCH V PROSPECH VŠEOBECNE PROSPEŠNÝCH ZARIADENÍ OD DANE NESMIE BYŤ VYHRADENÁ IBA PRE ZARIADENIA USADENÉ V TUZEMSKU**

*Členský štát darcu musí overiť dodržanie podmienok uložených tuzemským všeobecne  
prospešným zariadeniam*

Nemecké právo stanovuje, že od dane možno odpočítať dary poskytnuté všeobecne prospešným zariadeniam nachádzajúcim sa v Nemecku, ktoré spĺňajú isté podmienky, pričom z tejto daňovej výhody vylučuje dary poskytnuté uznaným všeobecne prospešným zariadeniam usadeným v inom členskom štáte.

Vo svojom daňovom priznaní dane z príjmov za rok 2003 pán Hein Persche, nemecký štátny príslušník, však žiadal, aby mu bol od dane odpočítaný vecný dar v hodnote približne 18 180 eur poskytnutý v prospech Centro Popular de Lagoa, ktoré sa nachádza v Portugalsku (domov dôchodcov s pripojeným detským domovom). Finanzamt (daňový úrad) odmietol požadovaný odpočet z dôvodu, že príjemca daru nebol usadený v Nemecku a pán Persche nepredložil potvrdenie o prijatí daru v riadnej forme.

Bundesfinanzhof (najvyšší nemecký súd v daňovej oblasti), ktorému bol spor predložený v poslednom stupni, sa pýta Súdneho dvora, či členský štát môže odpočítateľnosť od dane podmieniť tým, že príjemca je usadený v tuzemsku.

Vo svojom dnešnom rozsudku Súdny dvor skúma otázku, či sa na odpočítateľnosť cezhraničných darov od dane vzťahuje voľný pohyb kapitálu zaručený právom Spoločenstva. V tomto ohľade uvádza, že v prípade, ak sa daňovník domáha v jednom členskom štáte daňovej odpočítateľnosti darov poskytnutých uznaným všeobecne prospešným zariadeniam usadeným v inom členskom štáte, na také dary sa vzťahujú ustanovenia Zmluvy týkajúce sa voľného pohybu kapitálu, aj keď boli poskytnuté vo forme vecných darov predmetov bežnej spotreby.

Keďže možnosť odpočítať si dar od dane môže významným spôsobom ovplyvniť správanie darcu, v Nemecku chýbajúca odpočítateľnosť darov poskytnutých uznaným všeobecne prospešným zariadeniam, pokiaľ sú usadené v iných členských štátoch, je schopná ovplyvniť pripravenosť nemeckých daňovníkov poskytovať dary v ich prospech. Taká právna úprava teda predstavuje obmedzenie voľného pohybu kapitálu, ktoré je v zásade zakázané.

Podľa Súdneho dvora nie je toto obmedzenie odôvodnené. Súdny dvor uvádza, že členský štát môže v rámci svojej právnej úpravy týkajúcej sa daňovej odpočítateľnosti darov uplatniť rozdielne zaobchádzanie s tuzemskými uznanými všeobecne prospešnými zariadeniami a s takými zariadeniami usadenými v iných členských štátoch, pokiaľ zariadenia uvedené ako posledné sledujú iné ciele, než na ktoré sa zameriava jeho vlastná právna úprava. Právo Spoločenstva totiž členským štátom neukladá, aby sa postarali o to, že zahraničné zariadenia, ktoré ich členský štát pôvodu uznáva za všeobecne prospešné, boli automaticky rovnako uznané na ich území.

Skutočnosťou zostáva, že ak zariadenie uznané v jednom členskom štáte za všeobecne prospešné spĺňa podmienky stanovené na tento účel právnou úpravou iného členského štátu a jeho účelom je podpora tých istých záujmov spoločnosti, takže môže byť uznané za všeobecne prospešné v poslednom uvedenom členskom štáte, nemôžu orgány tohto členského štátu odoprieť tomuto zariadeniu právo na rovnosť zaobchádzania len z dôvodu, že nie je usadené na ich území.

Sporná právna úprava okrem toho nie je odôvodnená potrebou zachovať účinnosť daňových kontrol. Dotknutým daňovým orgánom totiž nič nebráni v tom, aby vyžadovali od daňovníka dôkazy, ktoré považujú za potrebné na posúdenie toho, či sú splnené podmienky odpočítateľnosti výdavkov stanovené predmetnou právnou úpravou a či v dôsledku toho treba priznať požadované odpočítanie, alebo nie. Súdny dvor usudzuje, že nie je v rozpore so zásadou proporcionality vyžadovať od členského štátu darcu, aby overil alebo dal overiť dodržanie podmienok uložených tuzemským všeobecne prospešným zariadeniam, len čo sa daňovník domáha odpočítateľnosti darov, ktoré poskytol v prospech zariadení usadených v inom členskom štáte.

Súdny dvor preto rozhodol, že **voľný pohyb kapitálu bráni právnej úprave členského štátu, podľa ktorej** pri daroch poskytnutých uznaným všeobecne prospešným zariadeniam **možno odpočítat' od dane iba dary poskytnuté všeobecne prospešným zariadeniam usadeným v tuzemsku** bez toho, aby mal daňovník akúkoľvek možnosť preukázať, že dar poskytnutý zariadeniu usadenému v inom členskom štáte zodpovedá podmienkam, ktoré uvedená právna úprava ukladá pre poskytnutie takej výhody.

*Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.*

*Jazyky, ktoré sú k dispozícii: ES, CS, DE, EL, EN, FR, IT, HU, NL, PT, RO, SK.*

*Úplné znenie rozsudku sa nachádza na internetovej stránke Súdneho dvora:*

*<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SK&Submit=rechercher&numaff=C-318/07>*

*Vo všeobecnosti je znenie na internete prístupné v deň vyhlásenia rozsudku od 12. hodiny SEČ.*

*Podrobnejšie informácie Vám môže poskytnúť pán Balázs Lehóczki*

*Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028*